

32003R0006

2003.1.4.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 1/45

**A BIZOTTSÁG 6/2003/EK RENDELETE****(2002. december 30.)****a közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikák terjesztéséről****(EGT vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikai adatgyűjtésről szóló, 1998. május 25-i 1172/98/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 6. és 9. cikkére,

mivel:

- (1) Célszerű a lehető legteljesebb mértékben felhasználni az 1172/98/EK rendelettel meghatározott, a közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikai adatokat, de ugyanakkor tiszteletben kell tartani az egyedi adatok bizalmas jellegét.
- (2) Biztosítani kell a terjesztett információk megfelelő minőségi színvonalát, és a meglévő statisztikai sorok naprakészen tartását.
- (3) Bizonyos adatokat a tagállamok rendelkezésére kell bocsátani, hogy a nemzeti szintű közúti szállítások statisztikai lefedettségét teljessé tehesék.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Statisztikai Programbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A tagállamok által az 1172/98/EK rendeletnek megfelelően a Bizottságnak (Eurostat) megküldött egyedi adatokat a háttéradatak összesített értékeit tartalmazó statisztikai táblázatok

összeállítására használják fel. A Bizottság (Eurostat) az így keletkező statisztikai táblázatokat a 2. és 3. cikkben megállapított rendelkezésekkel összhangban terjeszti.

*2. cikk*

A terjesztést a mellékletben felsorolt statisztikai táblázatokra vonatkozóan engedélyezik.

*3. cikk*

(1) A tagállamok nemzeti hatóságain kívüli felhasználók részére a táblázatok csak azzal a feltétellel terjeszthetők, hogy minden rovat legalább 10 jármű feljegyzett adatain alapul a táblázatba vitt változókat figyelembe véve. Ha egy rovat kevesebb, mint 10 jármű adatain alapul, akkor azt össze kell vonni más rovatokkal, vagy egy megfelelő jelzéssel kell helyettesíteni. A melléklet A. pontjában említett táblázatokra nem vonatkozik ez a szabály.

(2) A kevesebb, mint 10 jármű adatain alapuló összesített értékeket tartalmazó táblázatok a tagállamokban a közösségi szállítási statisztikákért felelős nemzeti hatóságoknak azzal a feltétellel adhatók meg, hogy a nemzeti hatóságok a más felhasználók részére terjesztett valamennyi táblázatnál alkalmazzák az (1) bekezdésben megjelölt feltételt.

*4. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2002. december 30-án.

a Bizottság részéről

Pedro SOLBES MIRA

a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 163., 1998.6.6., 1. o.

## MELLÉKLET

## A TERJESZTENDŐ TÁBLÁZATOK JEGYZÉKE

## A. A meglévő táblázatok folyamatossága

A folyamatosság biztosítása érdekében a Bizottság (Eurostat) terjesztheti a meglévő táblázatokat.

## B. Fő táblázatok

Az alábbi táblázatok és táblázatrészek terjesztése lehetséges.

Táblázat	Megnevezés 1. megjegyzés	Referencia-időszak	Egységek 2. megjegyzés	Megjegyzések
B1	A tevékenység összefoglalása a műveletek típusa és a szállítás típusa szerint	Év, negyedév	1 000 t Millió tonna-km Jármű-km	3. megjegyzés 4. megjegyzés
B2	Szállítás a művelet típusa szerint	Év, negyedév	1 000 t Millió tonna-km	3. megjegyzés
B3	Szállítás az áruk típusa szerint	Év	1 000 t Millió tonna-km	
B4.1	Nemzetközi szállítás a berakodási és kirakodási ország szerint (az összes jelentő ország együttesen)	Év	1 000 t Millió tonna-km	
B4.2	Mint a B4.1 táblázat, de az áruk típusa szerinti további bontásban	Év	1 000 t Millió tonna-km	
B4.3	Nemzetközi szállítás a berakodási és kirakodási ország szerint (a jelentő országok szerinti bontásban)	Év	1 000 t Millió tonna-km	
B4.4	Mint a B4.3 táblázat, de az áruk típusa szerinti további bontásban	Év	1 000 t Millió tonna-km	
B5.1	Szállítás a berakodási régió szerint	Év	1 000 t Millió tonna-km Forgalom	
B5.2	Szállítás a kirakodási régió szerint	Év	1 000 t Millió tonna-km Forgalom	
B6.1	Szállítás távolsági osztályok szerint	Év	1 000 t Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	
B6.2	Mint a B6.1 táblázat, de az árutípusok szerinti további bontásban	Év	1 000 t Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	
B7	Szállítás tengelykonfiguráció szerint	Év	Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	
B8	Szállítás a járművek kora szerint	Év	Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	

Táblázat	Megnevezés 1. megjegyzés	Referencia-időszak	Egységek 2. megjegyzés	Megjegyzések
B9	Szállítás a jármű megengedett össztömege szerint	Év	Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	
B10	Szállítás a jármű teherbírása szerint	Év	Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	
B11	Szállítás NACE-ágak szerint	Év	Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	
B12	Járműforgalom, megrakott és üres	Év	Millió jármű-km Forgalom	
B13.1	Átmenő járműforgalom tranzitországok szerint, megrakott/üres jármű szerint és a jármű megengedett össztömege szerint (összesen az összes jelentő országra)	Év, negyedév	1 000 t Forgalom	
B13.2	Átmenő járműforgalom tranzitországonként (a jelentő országok szerinti bontásban)	Év	1 000 t Forgalom	
B14	Veszélyes áruk szállítása a veszélyes áruk típusa szerint	Év	Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	
B15	Szállítás a rakomány típusa szerint	Év	Millió tonna-km Millió jármű-km Forgalom	
1. megjegyzés	Ahol nincs másként jelölve, a táblázatok a jelentő ország szerinti bontást tartalmazzák.			
2. megjegyzés	<p>Az alábbi mértékeket számítják minden táblázathoz: 1 000 t Millió tonna-km Millió jármű-km (megrakott, üres) Forgalom (megrakott, üres) A táblázat rovata kiszámításához használt járműadatok száma</p> <p>Ez az oszlop tünteti fel a felhasználóknak általában megadott mértékegységeket. Egyéb mértékegységek és egységek is terjeszthetők, ha azt a felhasználók kérik.</p> <p>A felhasználók igénye szerint a táblázatok a megtett utakhoz kapcsolódó változókon (az A2 adatsorozatokból származó információk) vagy az árukkal kapcsolatos műveleteken (az A3 adatsorozatokból származó információk) (lásd az 1172/98/EK rendeletet) is alapulhatnak. A forgalmat ezért a megtett utak számára vagy az alapvető szállítási műveletekre kell megjelölni. Az átmenő forgalmat hasonlóan kell megjelölni.</p>			
3. megjegyzés	<p>A művelet típusát az alábbiak szerint kell lebontani:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Belföldi utak: a berakodás és a kirakodás helye is a jelentő országban van</li> <li>– Nemzetközi utak: a berakodás vagy a kirakodás helye, vagy mindkettő a jelentő országtól eltérő országokban van (= a következő négy kategória összege) (amelyből) <ul style="list-style-type: none"> <li>– kifelé (a jelentő országban berakott áruk): az út a jelentő országban kezdődik, máshol végződik</li> <li>– befelé (a jelentő országban kirakott áruk): az út máshol kezdődik, a jelentő országban végződik</li> <li>– átmenő forgalom: a jelentő országtól eltérő két ország közötti út</li> <li>– kabotázs: a jelentő országtól eltérő országon belüli két hely közötti út.</li> </ul> </li> </ul>			
4. megjegyzés	E táblázat szerkezetét e melléklet E. szakasza mutatja be.			

**C. A kabotázsra vonatkozó táblázatok**

Annak érdekében, hogy a helyközi forgalomról a 3118/93/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> alapján rendelkezésre állóval egyenértékű információt lehessen adni, az alábbi táblázatokat és táblázatrészeket lehet terjeszteni:

	Megnevezés	Időszak	Egység
C1	Az egyes jelentő országok fuvarozói által teljesített kabotázsok, a jelentő országok szerint	Év	tonna-km
C2	Az összes jelentő ország fuvarozói által teljesített kabotázsok, a kabotázs helyének országa szerint	Év	tonna-km
C3	Kabotázs a jelentő ország és a kabotázs helyének országa szerint	Év	tonna-km

**D. Táblázatok a tagállamok nemzeti hatóságai számára**

Annak érdekében, hogy a jelentő országon kívüli tagállamok nemzeti hatóságai is teljes statisztikákat állíthassanak össze a nemzeti területükön folyó közúti szállítási műveletekről, a nemzeti hatóságok részére az alábbi összesített adatsorokat lehet megadni:

	Megnevezés	Időszak	A mértékekre összesítve	Egységek <sup>(1)</sup>
D1	Nemzeti szintű szállítási műveletek (rakománnyal megtett utak)	Év	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Jelentő ország</li> <li>– Berakodási ország</li> <li>– Kirakodási ország</li> <li>– Az áruk típusa</li> </ul>	Tonna Tonna-km Jármű-km Forgalom Járműadatok száma
D2	Nemzeti szintű szállítási műveletek (üresen megtett utak)	Év	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Jelentő ország</li> <li>– Származási ország</li> <li>– Rendeltetési ország</li> </ul>	Jármű-km Forgalom Járműadatok száma
D3	Regionális szintű szállítási műveletek (rakománnyal megtett utak)	Év	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Jelentő ország</li> <li>– Származási régió</li> <li>– Rendeltetési régió</li> </ul>	Tonna Tonna-km Jármű-km Forgalom Járműadatok száma
D4	Regionális szintű szállítási műveletek (üresen megtett utak)	Év	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Jelentő ország</li> <li>– Származási régió</li> <li>– Rendeltetési régió</li> </ul>	Jármű-km Forgalom Járműadatok száma
D5	Tranzitszállítás (rakománnyal megtett és üresen megtett utak)	Év	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tranzitország</li> <li>– Jelentő ország</li> <li>– Megrakott/üres</li> </ul>	Tonna Forgalom Járműadatok száma

<sup>(1)</sup> A forgalom vonatkozhat az utak számára vagy az alapvető szállítási műveletek számára.

A felhasználók igénye szerint a tagállamok nemzeti hatóságai részére készült táblázatokban szereplő méretek és egységek további változókat is tartalmazhatnak az 1172/98/EK rendelet szerint történő adatgyűjtés alapján, amennyiben a tagállamok ebben megállapodnak.

<sup>(1)</sup> HL L 279., 1993.11.12., 1. o.

